

論 詩

艾 青

詩

論

艾 青

新 文 藝 出 版 社

一 九 五 三 年 上 海

文藝一叢

詩論

著者 艾 音

*

新文藝出版社出版
(上海康平路八三號)

中國圖書發行公司總經理

新華印刷廠製版
大東印刷廠印刷
裕興記裝訂所裝釘

*

書號(513) [I186] 本書123,500字

一九五三年十月上海第一版

一九五三年十月上海第一次印刷

本次印數15000冊

定價 8,000元

*

上海市書刊出版業營業許可證出零壹壹號

內 容 提 要

本書是作者二十年創作經驗的積累。其中有對於詩的理解，詩的任務，詩人在藝術上所應該具備的修養……等等。

還有一個部分是作者給初學寫作的詩人的回信，指出了目前詩的創作上一些不好的傾向，以及克服這些傾向所應該努力的方向。

本書所收各文，前後寫作時間有十幾年，裏面反映了中國新詩在為現實主義的道路而鬥爭的過程。

目次

詩到街頭·····	一
關於詩的一封信·····	八
談談寫詩·····	三〇
不是詩·····	四〇
談大眾化和舊形式·····	六〇
談工人詩歌·····	八一
多寫朗誦詩·····	一三五
詩論·····	一三三
詩人論·····	一四九

詩的散文美……………三六

詩與宣傳……………三九

詩與時代……………三六

後記……………二四至

詩到街頭

——爲街頭詩創刊而寫

一

勞動者是文化的創造人；革命的目的之一，就是要把文化從特權階級奪回來，交還給勞動者，使它永遠爲勞動者所有。

二

把詩送到街頭，使詩成爲新的社會的每個構成員的日常需要。假如大衆不需要詩，詩是沒有前途的。

三

詩必須成爲大衆的精神教育工具，成爲革命事業裏的宣傳與鼓動的武器。

四

詩人應當毫無間斷地關心老百姓，傾聽老百姓的話，注意老百姓的事情，留心發生在老百姓之間的每個新的事件，只有這樣，才能使詩的內容與形式日益豐富與擴大，才能使詩富有生命。

五

讓老百姓在牆報上看見他們所了解的話，看見他們所知道的事情，讓老百姓歡喜詩。

讓老百姓從牆報上讀到自己的名字。詩原是屬於他們的，一切藝術原是從勞動開始而又屬於勞動的。珠寶是屬於撈珠人的，却被偷竊了，而且被鎖在保險箱裏，或

者掛在因閒空而發胖的女人的項頸上。

六

把詩和政治密切地結合起來，把詩貢獻給新的主題和題材：團結抗戰、保衛邊區、軍民合作、繳公糧、選舉、救濟災民……整頓三風，勞動英雄，模範工人趙占魁……等，使人們在詩裏能清楚地感到今天大衆生活的脈搏。

七

提倡寫給老百姓看的詩，更提倡老百姓自己寫的詩，提倡不離開生產的工農兵大衆寫的詩。

八

讓詩站在街頭，站在公營銀行和食堂中間。讓詩和老百姓發生關係——像銀行和食堂同老百姓發生關係一樣。

自從知識被少數人所佔有以後，就像財產一樣，被披上了『神祕性』，好像是一個『聖處女』似地不可侵犯。現在是要把這『神祕性』完全揭去的時候了。應該打開書庫像打開穀倉一樣，讓書籍受到陽光，而且被流着工作的汗的粗手拿起來。

有這樣的事：一些農村裏的佃戶或自耕農的兒子們，在城市唸了幾年書，他們的父親到城市去看他們，有些同學問他們那些莊稼人是誰，他們說是他們家裏的長工——不承認是他們的父親。

文學藝術的叛逆行爲也和這一樣。那些紳士們，教授們，詩人們，都以爲文學是貴族的東西，以寫得使大家不了解爲光榮，他們嘲笑一切寫給大衆看的東西爲『粗俗』，或者有意無意地無視它們，抹煞它們，甚至給以冷嘲，使文學變成了統治者的第四個姨太太才算滿足。

文學藝術只有從那些「紳士」、「教授」、「詩人」……的包圍裏掙脫出來，才能同時從頹廢主義，神祕主義，色情主義的泥沼裏救出自己。

十一

只有詩面向大眾，大眾才會面向詩。應該終結那種專門寫給少數幾個人看的觀念了，那種觀念，是封建文學者的觀念。

在革命的意義上說，文學以它所能影響的程度決定它的價值。

十二

充分肯定大眾的日語的口語，是文學語言的主要素材，並且努力使之合於文法——減除那些曖昧不清的話語，保存那些簡樸的話語——吸收到詩裏來——它們將是詩的豐富的營養。

文學的貧血，是大多數作者脫離生產，脫離廣大的社會生活的結果。現在已有了這樣的危機：一個剛剛開始練習寫作的青年，都學會那一種弱不禁風的文體了。他們

的東西，一開始即失去了自然的粗獷和野生的力量。這樣的文學青年，當然渴望着做『作家』，努力學着既成的所謂作家的那一套，終於一天天地和大衆遠離。他們的作品像出於一個閨秀的手似的纖細。我非常嫌惡這種傾向。

十三

與其『纖弱』，毋寧『粗糙』——後者常常是生命力過於充溢的結果。

爲了要把文學交還給大衆，讓那些『紳士』、『教授』們、『詩人』們皺眉吧——總有一天他們將要哭泣！

十四

從惠特曼，凡爾哈倫，以及馬雅柯夫斯基所帶給詩上的革命，我們必須努力貫徹。我們必須把詩成爲足夠適應新的時代的新的需要的東西，用任何新的形式去迎合新的時代的新的需要。

十五

新的詩人將從大衆中產生。而我們，我們是一個助產士。在這意義上，我們必須有充分的愉快與敏捷來從事工作。

十六

詩的語言、形式、風格，將由大衆化運動的實踐中，帶來了變化與改造。好的東西，將可以預期地被發現。

在豐富的實生活中，在廣大的寫作青年的努力中，『狂野的、特殊獨創而美麗的詩』（拜倫論柯勒立治語）將會產生。

一九四二年中秋節。

關於詩的一封信

你的兩部原稿——人民進行曲和春耕，我已全部讀完了。這兩部原稿裏，共收集了你從一九四六年春到一九四九年冬之間所寫的長短詩四十三首。

你要我爲你的詩集介紹出版和提意見，我以爲你的詩裏毛病很多，出版了對於讀者是不好的，對於你自己，當你更成長的時候，重新讀起這些詩，也要引起懊悔的。

至於要我給你提意見，我是樂意的。現在我就把我在讀你的詩之後的一些感想寫出來，供你參考。

你的詩，大部分是由於生活經驗不豐富和對生活的認識不夠，而顯得內容空洞，語言和比喻混亂；在你所歡喜採用的象徵的手法裏，真實和想像不但沒有很好的結合，而是常常互相抵觸，或者互相糾纏不清；摹倣與抄襲好像已成了你的一種習慣，這樣，使你的詩完全失去了獨立的價值。

你一定是常常寫詩，或許這在你是一種嗜好，也或許是一種娛樂。你的詩許多都是無病呻吟，對革命的願望的一些空虛的無力的叫喊，而這些叫喊，你用外表看上去好像很美的詞句裝飾起來。例如飛蛾：

由於一點燈火的引誘

從遙遠的地方飛來

爲了一個美麗的憧憬

慷慨地把身子獻給光明

多麼的勇敢呀！

你這個真理的信徒

蟲類的革命家

用『飛蛾』來比擬對光明的追求，是勉強可以的，這是一種象徵，也有人用過，但你最後却把『飛蛾』具體地叫做『真理的信徒』，『蟲類的革命家』，不但覺得有些滑稽，簡直是拿『革命家』來開玩笑了。

詩是需要形象的。但在你的詩裏的許多形象，是一些從腦子裏勉強擠榨出來的——很不乾淨的東西。例如招兒的一生裏：

嫌惡立刻爬上了他的臉

『嫌惡』『立刻』『爬上』，『嫌惡』用『爬上』已經不自然，而『立刻』是快的意思，『爬』却又常常是緩慢的。

但爸爸板起冬天的臉

『冬天的臉』，你是不是說陰沉的臉呢？還是冷酷的臉呢？把『冬天』兩個字放在這裏是不恰當的。

你的眼睛噙着愁苦

你的臉像冬天的瀟水

你的心像一隻拋下了錨的破船
靜候着生活的逆潮的沖激……

一個人的臉、眼睛和心是有生理上的關係的，而你所採用的比喻却沒有什麼關係，你說『臉像冬天的潑水』，而『心像一隻拋下了錨的破船』這之間的關係是不可想像的。『冬天的潑水』，這又是說明什麼呢？『破船』是要沉的，既然要沉，又怎麼會『靜候着生活的逆潮的沖激』呢？

埋去一個雜草叢生的山岡上

——年青的春風吹綠了野草

但你的靈魂永遠追戀着死亡……

『去』大概是『在』字之誤，『年青的春風吹綠了野草』，春風加上了『年青的』是什麼意思呢？不加上『年青的』三字不可以麼？你寫的是一個女人不幸死了的，那末她又怎末會自己『追戀着死亡』呢？倒不如說死亡追戀着她吧！

廣闊的世界沒有了你的渺小的名字

在舊社會裏，一個鄉下女人，『廣闊的世界』原來就沒有她的『渺小的名字』